



# ENGLISH

## Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Thanks to its compact, lightweight design, this iron is ideal for quick ironing jobs. You can take it along in its handy pouch when you are travelling. The iron can safely be used at all mains voltages (110-120V/220-240V), as it is equipped with a voltage selector. If needed, suitable adapter plugs are available from Philips dealers, service centres, hotel receptions or hardware shops.

## General description (Fig. 1)

- A Steam boost button
- B Steam control
- C Temperature-ready light
- D Cap of filling opening
- E Filling opening
- F Dual voltage selector
- G Temperature control
- H Mains cord
- I Grip area
- J Soleplate & button groove

Not shown: Pouch (specific types only)

## Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

### Danger

- Never immerse the iron in water.

### Warning

- Check if the dual voltage selector has been set to the local mains voltage before you connect the appliance. You can adjust the position of the dual voltage selector with a coin. Always reset the selector to position 220/240V after use. This prevents damage if you inadvertently connect the iron to the wrong voltage.
- Do not use the appliance if the plug, the mains cord or the appliance itself shows visible damage, or if the appliance has been dropped or leaks.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never leave the appliance unattended when it is connected to the mains.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not let the mains cord come into contact with the hot soleplate of the iron.

### Caution

- Only connect the appliance to an earthed wall socket.
- Use an earthed adapter plug if the mains plug does not match the local wall socket.
- Do not connect the appliance to a wall socket intended for shavers.
- Do not use the iron in your hotel room simultaneously with another high-wattage appliance (e.g. a hairdryer) to avoid blowing the fuse.
- Check the mains cord regularly for possible damage.
- Always place and use the iron on a stable, level and horizontal surface.
- The soleplate of the iron can become extremely hot and may cause burns if touched.
- When you have finished ironing, when you clean the appliance, when you fill or empty the water tank and also when you leave the iron even for a short while: set the steam control to position O, put the iron on its heel and remove the mains plug from the wall socket.
- The appliance is not intended for regular use.

### Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

## Before first use

- 1 Remove any sticker or protective foil from the soleplate.
- 2 Let the iron heat up to maximum temperature and pass the iron over a piece of damp cloth for several minutes to remove any residues from the soleplate.

## Preparing for use

### Filling the water tank

- 1 Make sure the appliance is unplugged and the steam control is set to position O (no steam).
- 2 Open the cap of the filling opening (Fig. 2).
- 3 Fill the water tank with tap water up to the maximum level. (Fig. 3)

If the tap water is very hard, we advise you to use distilled water.

Do not fill the water tank beyond the MAX indication.

Do not put perfume, vinegar, starch, descaling agents, ironing aids or other chemicals in the water tank.

- 4 Close the cap of the filling opening ('click') (Fig. 4).

### Setting the temperature

- 1 Check the laundry care label for the required ironing temperature.
  - ● Synthetic fabrics (e.g. acrylic, nylon, polyamide, polyester)
  - ● Silk
  - ●● Wool
  - ●●● Cotton, linen
- 2 Set the temperature control to the required ironing temperature (Fig. 5).
- 3 Place the iron on its heel (Fig. 6).
- 4 Put the mains plug in an earthed wall socket.
  - ▶ The temperature-ready light goes on to indicate that the iron is heating up (Fig. 7).
- 5 When the temperature-ready light has gone out, wait a while before you start ironing.

### Tips

- If the article consists of various kinds of fibres, always select the temperature required by the most delicate fibre, i.e. the lowest temperature. If, for example, the fabric consists of 60% polyester and 40% cotton, it has to be ironed at the temperature indicated for polyester (●).
- If you do not know what kind or kinds of fabric an article is made of, determine the right ironing temperature by ironing a part that is not visible when you wear or use the article.
- Silk, woollen and synthetic materials: iron the reverse side of the fabric to prevent shiny patches.
- Fabrics that tend to acquire shiny patches should be ironed in one direction only (along with the nap) while applying very little pressure.
- Start ironing the articles that require the lowest ironing temperature, i.e. those made of synthetic materials.

## Using the appliance

Note: The iron may give off some smoke when you use it for the first time. This stops after a short while.

### Steam ironing

- 1 Make sure that there is enough water in the water tank (see chapter 'Preparing for use', section 'Filling the water tank').
- 2 Set the required ironing temperature (see chapter 'Preparing for use', section 'Setting the temperature') (Fig. 5).

Steam ironing is only possible at temperature setting ●●●.

- 3 Set the steam control to position ☁ (Fig. 8)
  - ▶ The iron starts to produce steam as soon as it reaches the set temperature.

### Ironing without steam

- 1 Set the required ironing temperature (see chapter 'Preparing for use', section 'Setting the temperature') (Fig. 5).
- 2 Set the steam control to position O (no steam) (Fig. 9).

### Steam boost

The steam boost provides extra steam to remove very stubborn creases.

- 1 Make sure that there is enough water in the water tank.

- 2 Set the required ironing temperature (see chapter 'Preparing for use', section 'Setting the temperature') (Fig. 5).

The steam boost function can only be used at temperature setting ●●●.

- 3 Press and release the steam boost button (Fig. 10).

### Ironing without ironing board

- When you are travelling, an ironing board is often not at hand. In this case, use a cotton towel on a firm flat surface. (Fig. 11)

Make sure that the surface is heat-resistant and moisture-resistant. Do not use a glass or plastic surface.

## Cleaning

- 1 Place the iron on its heel.
- 2 Remove the mains plug from the wall socket and let the iron cool down for at least 30 minutes.
- 3 Clean the appliance with a damp cloth.

To keep the soleplate smooth, avoid hard contact with metal objects. Never use a scouring pad, vinegar or other chemicals to clean the soleplate.

## Storage

- 1 Set the steam control to position O (no steam).
- 2 Place the iron on its heel.
- 3 Remove the mains plug from the wall socket and let the iron cool down for at least 30 minutes.
- 4 Empty the water tank (Fig. 12).

Note: The water may be hot.

- 5 Wind the mains cord round the appliance (Fig. 13).
- 6 Store the appliance in the pouch (specific types only).

## Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 14).

## Guarantee & service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at [www.philips.com](http://www.philips.com) or contact the Philips Consumer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

## Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, contact the Consumer Care Centre in your country.

Problem	Possible cause	Solution
The iron is plugged in, but the soleplate is cold.	There is a connection problem.	Check the mains cord, the plug and the wall socket.
	The temperature control is set to MIN.	Set the temperature control to the required position (see chapter 'Preparing for use', section 'Setting the temperature').
The iron does not produce any steam.	There is not enough water in the water tank.	Fill the water tank (see chapter 'Preparing for use', section 'Filling the water tank').
	The steam control is set to position O.	Set the steam control to position ☁ (see chapter 'Using the appliance', section 'Steam ironing').

Problem	Possible cause	Solution
	The iron is not hot enough and/or the drip-stop function has been activated.	Set an ironing temperature that is suitable for steam ironing ( ●●●). Put the iron on its heel and wait until the temperature-ready light has gone out before you start ironing.
The iron does not produce a steam boost.	You have used the steam boost function too often within a short period.	Continue ironing in horizontal position and wait a while before you use the steam boost function again.
	The iron is not hot enough.	Set an ironing temperature at which the steam boost function can be used ( ●●●). Put the iron on its heel and wait until the temperature-ready light has gone out before you use the steam boost function.
Water droplets drip onto the fabric during ironing.	You have not closed the cap of the filling opening properly.	Press the cap until you hear a click.
	You have used the steam boost function at a temperature setting below ●●●.	Set an ironing temperature that is suitable for steam ironing ( ●●●).

**Pendahuluan**

Selamat atas pembelian Anda dan selamat datang di Philips! Untuk memanfaatkan sepenuhnya dukungan yang ditawarkan Philips, daftarkan produk Anda di [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).  
Berkas keringkasannya dan desain ringan, setrika ini cocok untuk menyetrika cepat. Anda dapat membawanya dalam kantungnya di saat bepergian.  
Setrika dapat digunakan dengan aman pada semua voltase listrik (110-120V/220-240V), karena alat ini dilengkapi dengan pemilih voltase. Jika diperlukan, steker adaptor yang cocok tersedia pada penyalur Philips, pusat servis, di hotel atau di toko perkakas.

**Gambaran umum (Gbr. 1)**

- A Tombol semburan uap
  - B Kontrol uap
  - C Lampu suhu siap
  - D Tutup lubang pengisian
  - E Lubang pengisian
  - F Pemilih voltase ganda
  - G Kontrol suhu
  - H Kabel listrik
  - I Area gengaman
  - J Tapak setrika & ulir tombol
- Tak ditunjukkan: Kantung (jenis tertentu saja)

**Penting**

Baca petunjuk penggunaan ini dengan saksama sebelum menggunakannya dan simpanlah sebagai referensi nanti.

**Bahaya**

- Jangan sekali-kali merendam setrika di dalam air.

**Peringatan**

- Cek apakah pemilih voltase ganda telah disetel pada voltase listrik di tempat Anda sebelum menghubungkan alat. Anda dapat menyetel posisi pemilih voltase ganda dengan koin. Kembalilah selalu posisi pemilih ke 220/240V setelah penggunaan. Hal ini mencegah kerusakan jika Anda secara tidak sengaja menghubungkan setrika ke voltase yang salah.
- Jangan menggunakan alat jika steker, kabel listrik atau alat itu sendiri menunjukkan kerusakan, atau jika alat pernah terjatuh atau bocor.
- Jika kabel listrik rusak, maka harus diganti oleh Philips, pusat layanan resmi Philips atau orang yang mempunyai keahlian sejenis agar terhindar dari bahaya.
- Jangan sekali-kali meninggalkan alat tanpa pengawasan saat masih tersambung ke arus listrik.
- Alat ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk anak-anak) dengan cacat fisik, indera atau kecakapan mental yang kurang, atau kurang pengalaman dan pengetahuan, kecuali jika mereka diberikan pengawasan atau petunjuk mengenai penggunaan alat oleh orang yang bertanggung jawab bagi keselamatan mereka.
- Anak kecil harus diawasi untuk memastikan mereka tidak bermain-main dengan alat ini.
- Jangan sampai kabel listrik mengenai tapak setrika saat sedang panas.

**Perhatian**

- Jika alat memiliki steker yang dilengkapi arde, steker ini harus dimasukkan ke stopkontak dinding yang juga dilengkapi arde.
- Gunakan steker adaptor jika stopkontak listrik tidak cocok dengan stopkontak dinding di tempat Anda. Jika alat memiliki steker yang dilengkapi arde, gunakan steker adaptor yang dilengkapi arde.
- Jangan menghubungkan alat ke stopkontak dinding yang dimaksudkan untuk alat cukur.
- Jangan menggunakan setrika di kamar hotel Anda secara bersamaan dengan alat lain yang watt-nya lebih besar (misalnya, alat pengering rambut) agar sekeringnya tidak terbakar.
- Cek kabel listriknya secara teratur kalau-kalau ada kerusakan.
- Selalu simpan dan gunakan setrika pada permukaan yang stabil, rata dan horisontal.
- Tapak setrika dapat menjadi sangat panas dan menyebabkan luka bakar jika tersentuh.
- Apabila Anda sudah selesai menyetrika, ketika membersihkan alat, mengisi atau mengosongkan tangki airnya dan juga saat Anda meninggalkan setrika meskipun hanya sebentar: setel kontrol uap ke posisi

- O, letakkan setrika pada tumitnya dan cabut steker listrik dari stopkontak dinding.
- Alat ini bukan untuk penggunaan biasa.

**Medan elektromagnet (EMF)**

Alat Philips ini mematuhi semua standar yang berkaitan dengan medan elektromagnet (EMF). Jika ditangani dengan benar dan sesuai dengan instruksi petunjuk penggunaan ini, alat tersebut aman digunakan berdasarkan pada bukti ilmiah yang kini tersedia.

**Sebelum menggunakan alat pertama kali.**

- 1 Lepaskan stiker atau foil pelindung dari pelat tapak setrika.
- 2 Panaskan setrika sampai suhu maksimum dan setrikakan pada sehelai kain lembab selama beberapa menit untuk menghilangkan sisa-sisa kotoran dari tapak setrikanya.

**Persiapan penggunaan**

**Mengisi tangki air.**

- 1 Pastikan alat sudah dicabut dari aliran listrik dan kontrol uap disetel ke posisi O (tanpa uap).
  - 2 Buka tutup lubang pengisian (Gbr. 2).
  - 3 Isi tangki air dengan air keran yang dingin sampai level maksimal. (Gbr. 3)
- Jika air keran di tempat Anda sangat sadah, kami sarankan agar Anda menggunakan air yang disuling.

**Jangan mengisi tangki air melewati tanda batas MAKS.**

Jangan memasukkan parfum, cuka, kanji, zat pembersih kerak, bahan pelembut penyetrikan atau bahan kimia lainnya ke dalam tangki air.

- 4 Pasang tutup lubang pengisian (hingga berbunyi 'klik') (Gbr. 4).

**Menyetel suhu**

- 1 Periksa label perawatan pakaian untuk mengetahui suhu setrika yang diperlukan.
  - ● Bahan sintetis (spt. akrilik, nilon, poliamida, poliester)
  - ● Sutera
  - ●● Wol
  - ●●● Katun, linen
- 2 Setel kontrol suhu pada suhu penyetrikan yang diperlukan (Gbr. 5).
- 3 Letakkan setrika pada tumitnya (Gbr. 6).
- 4 Masukkan steker pada stopkontak. Jika steker alat dilengkapi arde, masukkan steker listrik pada stopkontak dinding yang dilengkapi arde.
  - ▶ Lampu suhu-siap akan menyala, yang menandakan setrika sedang memanaskan (Gbr. 7).
- 5 Bila lampu suhu-siap padam, tunggu sebentar sebelum Anda mulai menyetrika.

**Tip**

- Jika pakaian terbuat dari beragam jenis kain, pilihlah selalu suhu yang diperlukan untuk serat kain yang paling halus, yakni suhu terendah. Jika misalnya, kain terdiri atas 60% poliester dan 40% katun, kain harus disetrika pada suhu yang ditunjukkan untuk poliester (●).
- Jika Anda tidak tahu jenis kain atau bahannya terbuat dari apa, tentukan suhu penyetrikan yang benar dengan cara menyetrika pada bagian yang tak terlihat apabila Anda mengenakannya.
- Bahan sutera, wol dan sintetis: setrika di bagian belakang kain agar tidak menimbulkan bercak mengkilap.
- Kain yang cenderung menimbulkan bercak mengkilap, harus disetrika pada satu arah saja (searah serat) seraya agak menekan setrika pada kain.
- Mulai menyetrika bahan yang memerlukan suhu setrika paling rendah, seperti bahan kain serat sintetis.

**Menggunakan alat**

*Catatan: Setrika ini mungkin akan mengeluarkan asap ketika pertama kali digunakan. Ini akan berhenti setelah beberapa saat.*

**Menyetrika dengan uap**

- 1 Pastikan bahwa airnya cukup dalam tangki air (lihat bab 'Persiapan penggunaan', bagian 'Mengisi tangki air').
- 2 Setel suhu penyetrikan yang diperlukan (lihat bab 'Persiapan penggunaan', bagian 'Menyetel suhu') (Gbr. 5).  
Penyetrikan uap hanya bisa dilakukan pada setelan suhu ●●●.
- 3 Setel kontrol uap ke posisi ☁. (Gbr. 8)
  - ▶ Setrika mulai menghasilkan uap segera setelah mencapai suhu yang disetel.

**Menyetrika tanpa uap**

- 1 Setel suhu penyetrikan yang diperlukan (lihat bab 'Persiapan penggunaan', bagian 'Menyetel suhu') (Gbr. 5).
- 2 Setel kontrol uap ke posisi O (tanpa uap) (Gbr. 9).

**Semburan uap**

Semburan uap menghasilkan uap ekstra untuk menghilangkan kusut yang membandel.

- 1 Pastikan bahwa isi tangki air cukup.
- 2 Setel suhu penyetrikan yang diperlukan (lihat bab 'Persiapan penggunaan', bagian 'Menyetel suhu') (Gbr. 5).  
Fungsi semburan uap hanya dapat digunakan pada setelan suhu ●●●.
- 3 Tekan dan lepaskan tombol semburan uap (Gbr. 10).

**Menyetrika tanpa papan setrika**

- Ketika Anda bepergian, meja setrika tidak selalu tersedia. Jika demikian, gunakan handuk katun pada permukaan rata yang kuat. (Gbr. 11)  
Pastikan bahwa permukaannya tahan panas dan tahan cairan. Jangan gunakan permukaan dari kaca atau plastik

**Membersihkan**

- 1 Letakkan setrika pada tumitnya.
- 2 Lepaskan steker listrik dari stopkontak di dinding dan biarkan setrika menjadi dingin sekurangnya selama 30 menit.
- 3 Bersihkan alat dengan kain lembab.

Agar pelat tapak setrika licin, jangan sampai tapaknya mengenai benda logam. Jangan sekali-kali menggunakan sabut gosok, cuka atau bahan kimia lainnya untuk membersihkan pelat tapak setrika.

**Penyimpanan**

- 1 Setel kontrol uap ke posisi O (tanpa uap).
- 2 Letakkan setrika pada tumitnya.
- 3 Lepaskan steker listrik dari stopkontak di dinding dan biarkan setrika menjadi dingin sekurangnya selama 30 menit.
- 4 Kosongkan tangki air (Gbr. 12).

*Catatan: Air dapat menjadi panas.*

- 5 Gulung kabel mengelilingi alat (Gbr. 13).
- 6 Simpan alat dalam kantungnya (hanya tipe tertentu).

**Lingkungan**

- Jangan membuang alat bersama limbah rumah tangga biasa jika alat sudah tidak bisa dipakai lagi, tetapi serahkan ke tempat pengumpulan barang bekas yang resmi untuk didaur ulang. Dengan melakukan hal ini, Anda ikut membantu melestarikan lingkungan (Gbr. 14).

**Garansi & servis**

Jika Anda membutuhkan servis atau informasi atau mengalami masalah, harap kunjungi situs web Philips di [www.philips.com](http://www.philips.com) atau hubungi Pusat Layanan Konsumen Philips di negara Anda (Anda dapat menemukan nomor teleponnya dalam leaflet garansi internasional). Jika tidak ada Pusat Layanan Konsumen di negara Anda, kunjungi dealer Philips setempat.

## Pemecahan Masalah

Bab ini merangkum masalah-masalah paling umum yang mungkin Anda temui pada alat. Jika Anda tidak mampu mengatasi masalah dengan informasi di bawah, hubungi Pusat Layanan Konsumen di negara Anda.

Masalah	Kemungkinan penyebab	Solusi
Setrika tersambung ke listrik, tetapi tapaknya dingin.	Ada masalah sambungan.	Periksa kabel listrik, steker dan stopkontak dinding.
	Kontrol suhu disetel ke MIN.	Setel kontrol suhu ke posisi yang diperlukan (lihat bab 'Persiapan penggunaan', bagian 'Menyetel suhu').
Setrika tidak mengeluarkan uap sama sekali.	Air dalam tangki tidak cukup.	Isi tangki air (lihat bab 'Persiapan penggunaan', bagian 'Mengisi tangki air').
	Kontrol uap disetel ke posisi O.	Setel kontrol uap ke posisi ☁ (lihat bab 'Menggunkan alat', bagian 'Menyetrika dengan uap').
	Setrika tidak cukup panas dan/atau fungsi penghenti tetesan telah diaktifkan.	Pilih suhu menyetrika yang cocok untuk menyetrika dengan uap (●●●). Letakkan setrika pada tumitnya dan tunggu hingga lampu suhu-siap padam sebelum Anda mulai menyetrika.
Setrika tidak membuat semburan uap.	Anda terlalu sering menggunakan fungsi semburan uap dalam waktu singkat.	Teruskan menyetrika pada posisi horisontal dan tunggu sebentar sebelum Anda menggunakan kembali fungsi semburan uap .
	Setrika kurang panas.	Atur suhu setrika agar fungsi semburan uap dapat digunakan (●●●). Letakkan setrika pada tumitnya dan tunggu hingga lampu suhu-siap padam sebelum Anda menggunakan fungsi semburan uap.
Air menetes ke atas kain selama menyetrika.	Anda belum menutup lubang pengisian dengan baik.	Tekan tutup sampai Anda mendengar bunyi klik.
	Anda telah menggunakan fungsi semburan uap pada setelan suhu di bawah ●●●.	Pilih suhu menyetrika yang sesuai untuk menyetrika dengan uap (●●●).

## 한국어

### 제품 소개

필립스 제품을 구입해 주셔서 감사합니다!  
필립스가 드리는 지원 혜택을 받으실 수 있도록 [www.philips.co.kr](http://www.philips.co.kr)에서 제품을 등록하십시오.  
이 다리미는 가볍고 컴팩트한 디자인으로 간편하게 다림질을 하는 경우에 이상적인 제품이며, 여행시 휴대용 파우치에 넣어 휴대하기에 적합합니다.  
이 다리미는 전압 선택 기능이 제공되어 모든 전압(110-120V/220-240V)에서 안전하게 사용할 수 있습니다. 필요한 경우, 필립스 매장, 서비스 센터, 호텔 리셉션 또는 철물점에서 적합한 어댑터 플러그를 구입하실 수 있습니다.

### 각 부의 명칭 (그림 1)

- A 순간 스팀 버튼
  - B 스팀량 조절기
  - C 온도 준비등
  - D 물 주입구 뚜껑
  - E 물 주입구
  - F 전압 선택기
  - G 온도 조절기
  - H 전원 코드
  - I 손잡이 부분
  - J 열판 및 단추 홈
- 그림 표시 안 됨: 파우치(특정 모델만 해당)

### 중요사항

본 제품을 사용하기 전에 이 사용 설명서를 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.

#### 위험

- 다리미는 절대로 물에 담그지 마십시오.

#### 경고

- 제품에 전원을 연결하기 전에 전압 선택기가 사용 지역의 전압으로 설정되었는지 확인하십시오. 동전을 사용하여 이중 전압 스위치의 위치를 조절할 수 있습니다. 다림질이 끝나면 항상 220/240로 다시 돌려 놓으십시오. 실수로 다른 전압에 연결한 경우 다리미가 손상되는 것을 방지해 줍니다.
- 플러그 및 전원 코드, 제품 본체에 눈에 띄는 손상이 있거나 혹은, 제품을 떨어뜨렸거나 제품에 수분이 새면, 제품을 사용하지 마십시오.
- 전원 코드가 손상된 경우, 안전을 위해 필립스 서비스 센터 또는 필립스 서비스 지정점에 의뢰하여 교체하십시오.
- 제품이 전원에 연결된 상태에서는 자리를 절대 비우지 마십시오.
- 신체적인 감각 및 정신적인 능력이 떨어지거나 경험과 지식이 풍부하지 않은 사용자(어린이 포함)는 혼자 제품을 사용하지 말고 제품 사용과 관련하여 안전에 책임질 수 있도록 지시사항을 충분히 숙지한 사람의 지도와 도움을 받으십시오.
- 어린이가 제품을 가지고 놀지 못하도록 지도해 주십시오.
- 열판이 가열되어 있을 때는 전원 코드가 열판에 닿지 않도록 주의하십시오.

#### 주의

- 제품 플러그가 접지형인 경우, 반드시 접지형 벽면 콘센트에 꽂으십시오.
- 전원 플러그가 사용 지역의 벽면 콘센트에 맞지 않는 경우 어댑터 플러그를 사용하십시오. 제품 플러그가 접지형인 경우 접지형 어댑터 플러그를 사용하십시오.
- 본 제품을 면도기용 벽면 콘센트에 꽂지 마십시오.
- 호텔 객실에서 이용할 때는 퓨즈가 끊어지는 것을 막기 위해 헤어 드라이어와 같이 전력 소비가 큰 제품과 함께 사용하지 마십시오.
- 전원 코드가 손상 부위가 있는지 정기적으로 점검하십시오.
- 다리미는 항상 안정적이고 평평하며 수평인 곳에 놓고 사용하십시오.
- 다리미의 열판은 매우 뜨거워질 수 있으므로 만질 경우 화상을 입을 수도 있습니다.
- 다림질을 마쳤을 때, 다리미 본체를 닦을 때, 물 탱크를 채우거나 비울 때, 잠시라도 다리미를 켜두고 자리를 비울 때에는 스팀량 조절기를 '0' 으로 맞추고 다리미를 똑바로 세워 놓은 후 벽면 콘센트에서 전원 플러그를 뽑으십시오.
- 본 제품의 용도는 일반 제품과 다를 수 있습니다.

## 전자기장(EMF)

이 필립스 제품은 전자기장(EMF)과 관련된 모든 기준을 준수합니다. 이 사용 설명서의 지침에 따라 적절하게 취급할 경우 이 제품은 안전하게 사용할 수 있으며 이는 현재까지의 과학적 증거에 근거하고 있습니다.

### 최초 사용 전

- 1 열판에 부착된 스티커 또는 보호용 호일을 제거하십시오.
- 2 다리미를 최대 온도로 가열한 다음, 젖은 천에 몇 분 동안 문질러서 열판에 묻은 잔류물을 제거하십시오.

### 사용 전 준비

#### 물 탱크 채우기

- 1 전원 플러그가 분리되어 있고 스팀량 조절기가 '0' 위치(스팀 없음)에 맞추어져 있는지 확인하십시오.
- 2 물 주입구 뚜껑을 여십시오 (그림 2).
- 3 물 탱크 최고 수위선까지 수돗물을 채우십시오. (그림 3)  
수돗물이 심한 경수일 경우에는 증류수를 사용하는 것이 좋습니다.

물 탱크는 최대 수위량 표시 MAX 이상 채우지 마십시오.

물 탱크에 향수, 식초, 풀, 석회질 제거제, 다림질 보조제, 기타 화학 약품을 넣지 마십시오.

- 4 물 주입구 뚜껑을 여십시오 ('딸깍' 소리 가 남) (그림 4).

#### 온도 조절

- 1 다림질 온도는 의류에 부착된 세탁 표시를 참고하십시오.
  - 합성 섬유(예: 아크릴, 나일론, 폴리amide, 폴리에스테르)
  - 실크
  - ●●●
  - ●●● 면, 마
- 2 온도 조절기를 원하는 다림질 온도로 맞추십시오 (그림 5).
- 3 다리미를 바로 세우십시오 (그림 6).
- 4 제품 플러그를 꽂으십시오. 제품 플러그가 접지형인 경우 반드시 접지형 벽면 콘센트에 꽂으십시오.
  - ▶ 온도 준비등이 켜지면서 다리미가 가열되고 있음을 알려줍니다 (그림 7).
- 5 온도 준비등이 꺼지면, 잠시 기다린 후 다림질을 시작하십시오.

#### 도움말

- 다양한 종류의 섬유로 구성된 옷감의 경우, 항상 가장 섬세한 섬유에 맞는 온도, 즉 가장 낮은 온도로 설정하십시오. 예를 들어 어떤 옷감이 60%의 폴리에스테르와 40%의 면으로 이루어진 경우, 폴리에스테르에 적합한 온도(●)에서 다림질해야 합니다.
- 어떤 섬유로 만들어졌는지 잘 모르는 경우, 입거나 그 물건을 사용할 때 보이지 않는 부분에 다림질을 해 보고 적절한 다림질 온도를 결정하십시오.
- 실크, 울, 합성섬유의 경우 번들거리는 얼룩이 생길 수 있으므로 섬유의 뒷면에서 다림질하십시오.
- 번들거리는 얼룩이 쉽게 생기는 섬유는 반드시 털의 결을 따라 한쪽 방향으로만 아주 약하게 다림질해야 합니다.
- 합성 섬유 제품과 같이 가장 낮은 온도로 다림질해야 하는 것부터 다림질하십시오.

### 제품 사용

참고: 다리미를 처음 사용할 때에는 연기가 발생할 수도 있습니다. 하지만 잠시 후 멈춥니다.

#### 스팀 다림질

- 1 물 탱크에 물이 충분이 들어 있는지 확인하십시오( '제품 사용 전 준비' 란의 '물 탱크 채우기' 참조).
- 2 권장 다림질 온도를 설정하십시오( '사용 준비' 란의 '온도 조절' 참조) (그림 5).  
스팀 다림질은 온도 설정 ●●●에서만 가능합니다.

- 3 스팀량 조절기를 ● 위치에 맞추십시오. (그림 8)
- ▶ 다리미가 설정된 온도에 도달하면 스팀이 분사되기 시작합니다.

#### 일반 다림질(스팀 기능 차단)

- 1 권장 다림질 온도를 설정하십시오( '사용 준비' 란의 '온도 조절' 참조) (그림 5).
- 2 스팀량 조절기를 '0' 위치(스팀 없음)에 맞추십시오 (그림 9).

#### 순간 스팀

순간 스팀은 심한 주름을 펴기 위해 추가 스팀을 제공합니다.

- 1 물 탱크에 물이 충분인지 확인하십시오.
- 2 권장 다림질 온도를 설정하십시오( '사용 준비' 란의 '온도 조절' 참조) (그림 5).  
순간 스팀 기능은 온도 설정 ●●●에서만 사용 가능합니다.
- 3 순간 스팀 버튼을 눌렀다가 놓으십시오 (그림 10).

#### 다림판 없이 다림질

- 여행 시에는 다림판이 없는 경우가 있으므로, 이 때는 면으로 된 수건을 단단하고 평평한 곳에 펴고 사용하십시오. (그림 11)  
표면이 내열성, 내수성이 있는지 확인하십시오. 유리 또는 플라스틱 표면 위에서 사용하지 마십시오.

#### 청소

- 1 다리미를 바로 세우십시오.
- 2 벽면 콘센트에서 전원 플러그를 뽑고 최소 30 분 동안 다리미를 식하십시오.
- 3 제품을 닦을 때에는 젖은 천을 사용하십시오.  
열판을 깨끗하게 유지하기 위해 금속과 같은 딱딱한 물체와 접촉하지 않도록 하십시오. 열판을 닦을 때에는 절대 주머니나 직조 또는 기타 화학 약품을 사용하지 마십시오.

#### 보관

- 1 스팀량 조절기를 '0' 위치(스팀 없음)에 맞추십시오.
  - 2 다리미를 바로 세우십시오.
  - 3 벽면 콘센트에서 전원 플러그를 뽑고 최소 30 분 동안 다리미를 식하십시오.
  - 4 물 탱크의 물을 버리십시오 (그림 12).
- 참고: 물이 뜨거울 수 있으므로 조심하십시오.
- 5 전원 코드를 제품에 감으십시오 (그림 13).
  - 6 제품을 파우치에 넣어 보관하십시오(특정 모델만 해당).

#### 환경

- 수명이 다 된 제품은 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 마시고 지정된 재활용 수거 장소에 버리십시오. 이런 방법으로 환경 보호에 동참하실 수 있습니다 (그림 14).

#### 품질 보증 및 서비스

보다 자세한 정보가 필요하시거나, 사용상의 문제가 있을 경우에는 필립스전자 홈페이지([www.philips.co.kr](http://www.philips.co.kr))를 방문하시거나 필립스 고객 상담실로 문의하십시오. 전국 서비스센터 안내는 제품 보증서를 참조하십시오. \*(주)필립스전자: (02)709-1200 \*고객 상담실: (080)600-6600(수신자부담)

#### 문제 해결

이 란은 제품을 사용하면서 가장 일반적으로 경험하게 되는 문제와 그 해결 방법을 제시합니다. 발생한 문제를 아래 정보로 해결할 수 없는 경우에는 필립스 고객 상담실로 문의하십시오.

문제점	가능한 원인	해결책
다리미를 전원에 연결했지만 가열되지 않습니다.	전원 연결에 문제가 있습니다.	전원 코드, 전원 플러그 및 벽면 콘센트를 확인하십시오.

문제점	가능한 원인	해결책
	온도 조절기가 MIN으로 설정되어 있습니다.	온도 조절기를 필요한 위치에 맞추십시오( '사용 준비'란의 '온도 조절'란 참조).

다리미에서 스팀이 나오지 않습니다.	물 탱크의 물이 충분하지 않습니다.	물탱크에 물을 채우십시오 ( '제품 사용 전 준비'란의 '물 탱크 채우기'란 참조).
---------------------	---------------------	---

	스팀량 조절기를 0에 맞추었습니다.	스팀량 조절기를 ☞ 위치로 맞추십시오( '제품 사용'란의 '스팀 다리미질'란 참조).
--	---------------------	---

다리미가 충분히 가열되지 않거나 누수 방지 기능이 작동되었습니다.	온도 조절기를 이용하여 스팀 다리미질에 적합한 다리미질 온도( ●●●)를 선택하십시오. 다리미를 똑바로 세우고 온도 준비등이 꺼질 때까지 기다린 다음 다리미질을 시작하십시오.
--------------------------------------	---

다리미에서 순간 스팀이 나오지 않습니다.	순간 스팀 기능을 짧은 시간 동안 너무 자주 사용했을 수 있습니다.	순간 스팀 기능을 다시 사용하기 전에 수평으로 다리미질을 하면서 조금만 기다리십시오.
------------------------	---------------------------------------	---

열판이 충분히 가열되지 않습니다.	다리미질 온도를 순간 스팀 기능을 사용할 수 있는 온도 ( ●●●)로 설정하십시오. 다리미를 세운 뒤 온도 준비등이 꺼질 때까지 기다린 다음 순간 스팀 기능을 사용하십시오.
--------------------	--

다리미질 하는 동안 옷 위로 물방울이 떨어집니다.	물 주입구의 뚜껑을 제대로 닫지 않았습니다.	딸깍 소리가 날 때까지 눌러 뚜껑을 닫아주십시오.
-----------------------------	--------------------------	-----------------------------

●●●보다 낮은 온도에서 순간 스팀 기능을 사용했습니다.	스팀 다리미질에 적합한 다리미질 온도를 선택하십시오( ●●●).
---------------------------------	-------------------------------------

## 产品简介

感谢您的惠顾，欢迎光临飞利浦！为了您能充分享受飞利浦提供的支持，请注册您的产品，网址为 [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)。

由于采用小巧轻便的设计，该熨斗非常适合用于快速熨烫。您可以把它放在便携软袋中，在旅途中随身携带。

这款熨斗能够安全用于所有电源电压 (110-120V/220-240V)，因为它配备有一个电压选择器。您可以根据需要，向飞利浦经销商、客户服务中心、酒店接待台或硬件商店购买适合的适配器接口。

## 一般说明 (图 1)

- A 蒸汽喷射按钮
  - B 蒸汽控制
  - C 温度就绪指示灯
  - D 注水口盖
  - E 加水口
  - F 双电压选择器
  - G 温度控制
  - H 电源线
  - I 手柄区域
  - J 底板和纽扣沟槽
- 未显示：软袋（仅限于特定型号）

## 注意事项

使用产品之前，请仔细阅读本用户手册，并妥善保管以供日后参考。

### 危险

- 切勿将熨斗浸入水中。

### 警告

- 连接产品电源之前，检查双电压选择器是否已设为当地电源电压。您可以用硬币调整双电压选择器的位置。使用后始终应将选择器重置为 220/240V 的位置。这样可以防止熨斗意外连接了错误电压时发生损坏。
- 如果插头、电源线或产品本身已经明显损坏，或产品曾坠落或出现渗漏，请勿再使用。
- 如果电源软线损坏，为了避免危险，必须由制造商、其维修部或类似部门的专业人员来更换。
- 在产品接通电源期间，使用者不得离开。
- 本产品不打算由肢体不健全、感觉或精神上有障碍或缺乏相关经验和知识的人（包括儿童）使用，除非有负责他们安全的人对他们使用本产品进行监督或指导。
- 应照看好儿童，确保他们不玩耍该产品。
- 切勿让电源线触及高温电熨斗底板。

### 注意

- 如果产品带有接地插头，则必须将其插至接地线的插座。
- 如果电源插头与当地电源插座不符，则可使用适配器插头。如果产品有接地插头，请使用接地适配器插头。

- 切勿将此产品连接至用于剃须刀的电源插座。
- 切勿在酒店客房内同时使用熨斗与另一高功率电器（如吹风机），以免使保险丝熔断。
- 定期检查电源线是否损坏。
- 一定要在稳固、平整且水平的表面上放置和使用熨斗。
- 电熨斗的底板会变得非常烫，如触摸底板，可能会导致烫伤。
- 当完成熨烫、清洁产品、注水或倒空水箱以及短时间离开熨斗时：请将蒸汽控制旋钮调至位置 O，竖放熨斗，并从插座中拔下电源插头。
- 本产品不适合频繁使用。

### 电磁场 (EMF)

这款飞利浦产品符合关于电磁场 (EMF) 的相关标准。据目前的科学证明，如果正确使用并按照本用户手册中的说明进行操作，本产品是安全的。

## 初次使用之前

- 1 从熨斗底板上取下任何标签或保护膜。
- 2 将熨斗升温至最高温度，用熨斗在一块湿布上熨烫几分钟，以除去底板上的任何残留物。

## 使用准备

### 给水箱注水

- 1 确保产品的插头已经拔掉，且蒸汽控制旋钮已设定到位置 O（无蒸汽）。
- 2 打开注水口的盖子。（图 2）
- 3 将自来水加注到水箱的最高标志。（图 3）如果当地的自来水特别硬，建议使用蒸馏水。

### 切勿让水位超过最大 (MAX) 水位标示。

### 不要将香水、醋、淀粉、除垢剂、烫衣剂或其它化学品放入水箱。

- 4 盖上注水口的盖子（可听到“咔哒”一声）。（图 4）

## 设定温度

- 1 检查衣服标签以了解所需熨烫温度。
  - ● 合成纤维（如聚丙烯、尼龙、聚酯胺、聚脂）
  - ● 真丝
  - ●● 羊毛
  - ●●● 棉、亚麻
- 2 将温度控制转盘设定到所需熨烫温度。（图 5）
- 3 将熨斗竖立。（图 6）
- 4 插入产品电源插头。如果产品带有接地插头，请将插头插入接地的电源插座。
  - ▶ 温度就绪指示灯亮起，指示熨斗正在加热。（图 7）
- 5 如果温度就绪指示灯熄灭，应等一会再开始熨烫。

### 提示

- 如果布料是由多种纤维组成的，则必须将温度定在适用于最细致纤维的温度（即最低温度）。例如，如果某块布料含 60% 的聚脂和 40% 的棉，则必须将熨烫温度设定在指示聚脂的温度 (●)。
- 如果您不知衣物是由何种纤维组成，找一处穿时看不见的地方熨，试试何种温度最合适。
- 真丝织品、羊毛及合成纤维：要翻到内面进行熨烫，以防发亮。
- 对于容易产生局部发亮的布料（表面有绒毛的），应从一个方向轻轻地熨。
- 从需要最低熨烫温度的布料开始熨烫，如合成纤维织物。

## 使用本产品

注意：首次使用时，熨斗可能冒烟。过一会就会停止。

### 蒸汽熨烫

- 1 确保水箱中有足够的水（见“使用准备”一章的“给水箱注水”一节）。
- 2 设定所需的熨烫温度（见“使用准备”一章中的“设定温度”一节）。（图 5）蒸汽熨烫仅可在温度设定好的前提下才能使用 ●●●。
- 3 将蒸汽控制旋钮设定到 ☞ 位置。（图 8）
  - ▶ 熨斗将在达到设定温度时立即开始发出蒸汽。

### 无蒸汽熨烫

- 1 设定所需的熨烫温度（见“使用准备”一章中的“设定温度”一节）。（图 5）
- 2 将蒸汽设定调到 O 位置（无蒸汽）。（图 9）

### 蒸汽喷射

蒸汽喷射可提供加强蒸汽来去除顽固的褶皱。

- 1 确保水箱中有足够的水。
- 2 设定所需的熨烫温度（见“使用准备”一章中的“设定温度”一节）。（图 5）蒸汽喷射功能只能在温度设定好的前提下才能使用 ●●●。
- 3 按下并释放蒸汽喷射按钮。（图 10）

### 无需熨衣板熨烫

- 在旅行时，您通常都不会带上熨衣板。在这种情况下，可在稳固的平面上使用棉毛巾。（图 11）确保此表面耐热、防水。请勿使用玻璃或塑料表面

## 清洁

- 1 将熨斗竖立。
- 2 从插座中拔下电源插头，让熨斗充分冷却至少 30 分钟。
- 3 用湿布擦拭本产品。

为了保持底板光滑，应避免底板与金属物体碰撞。切勿使用磨砂布、醋或其他化学品清洁底板。

## 存储

- 1 将蒸汽设定调到 O 位置（无蒸汽）。
  - 2 将熨斗竖立。
  - 3 从插座中拔下电源插头，让熨斗充分冷却至少 30 分钟。
  - 4 倒空水箱。（图 12）
- 注意：水可能比较烫。
- 5 将电源线缠绕在产品上。（图 13）
  - 6 将产品存放在软袋中（仅限于特定型号）。

## 环境

- 弃置产品时，请不要将其与一般生活垃圾堆放在一起；应将其交给官方指定的回收中心。这样做有利于环保。（图 14）

## 保修与服务

如果您需要服务或信息，或者有任何疑问，请访问飞利浦网站：[www.philips.com](http://www.philips.com)。您也可与您所在地的飞利浦顾客服务中心联系（可从全球保修卡中找到其电话号码）。如果您的所在地没有飞利浦顾客服务中心，则可以与当地的飞利浦经销商联系。

## 故障种类和处理方法

本章归纳了使用本产品时最可能遇到的问题。如果您无法根据下面的信息解决问题，请与贵国（地区）的飞利浦客户服务中心联系。



问题	可能的原因	解决方法
熨斗已经插好插头，但底板仍是冷的。	接触不良。	检查电源线、插头和电源插座。
	温度控制旋钮设在了MIN。	将温度控制旋钮设置在所需位置（见“使用准备”一章的“设定温度”一节）。
熨斗没有蒸汽。	水箱中水不足。	给水箱注水（见“使用准备”一章的“给水箱注水”一节）。
	蒸汽控制旋钮转到了O位。	将蒸汽控制旋钮设定在☉的位置（见“使用产品”一章的“蒸汽熨烫”一节）。
	熨斗不够热并且/或防滴漏功能已经启动。	设定适合蒸汽熨烫的温度（●●●）。将熨斗竖立，等待温度就绪指示灯熄灭，然后再开始熨烫。
熨斗不产生蒸汽喷射。	您在短时间内过于频繁地使用了蒸汽喷射功能。	持续按水平方向熨烫，稍等片刻后再使用蒸汽束喷射功能。
	熨斗不够热。	将熨烫温度设置到可以使用蒸汽喷射功能的水平（●●●）。将熨斗竖立，等到温度就绪指示灯熄灭再使用蒸汽喷射功能。
熨烫时，水滴会滴在布料上。	您没有正确地盖上注水口盖。	按下盖子，直到听到喀哒一声。
	您在温度设定低于●●●的情况下使用蒸汽喷射功能。	设定适合蒸汽熨烫的温度（●●●）。

恭喜您購買本產品並歡迎加入飛利浦！請於 [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) 註冊您的產品，以善用飛利浦提供的支援。

由於設計輕巧，本熨斗非常適合快速熨燙工作使用。您可以在旅行時將熨斗放入收納包隨身攜帶。熨斗具有電壓選擇裝置，可配合任何電壓 (110-120V/220-240V) 安心使用。

### 一般說明 (圖 1)

- A 強力蒸氣按鈕
- B 蒸汽控制鈕
- C 溫度指示燈
- D 注水口蓋子
- E 注水口
- F 雙電壓選擇
- G 溫度設定鈕
- H 電源線
- I 握把
- J 底盤與鈕釦溝槽

說明書中未顯示：收納袋 (限特定機型)

### 重要事項

使用本產品前，請先仔細閱讀本使用手冊，並保留說明以供日後參考。

#### 危險

- 請勿將熨斗浸泡在水中。

#### 警告

- 在您連接電源之前，請先檢查雙重電壓選擇器是否已設定為您當地的電源系統電壓。您可以用硬幣調整雙重電壓選擇器的位置。使用後請一律將選擇器重設至 220/240V 的位置。如此一來，可避免不慎將熨斗連接至錯誤電壓所造成的危險。
- 插頭、電線或產品本身受損時，或是產品曾摔落或漏電時，請勿使用。
- 如果電線損壞，則必須交由飛利浦、飛利浦授權之服務中心，或是具備相同資格的技師更換，以免發生危險。
- 當本產品連接到電源時，必須有人看顧。
- 基於安全考慮，在缺乏監督及適當指示之下，本產品不適用於孩童及任何身體、知覺、或心理功能障礙者，或缺乏使用經驗及知識者。
- 請勿讓孩童使用本產品或當成玩具。
- 請勿讓電源線靠近接觸熨斗的熱底盤。

#### 警告

- 如果產品有接地插頭，則必須插入吻合的接地插座上。
- 如果電源插頭與當地牆上插座不相符，請使用變壓器插頭。如果本產品有接地插頭，請使用接地變壓器插頭。
- 請勿將本電器用品連接至電動刮鬍刀的電源插座上。
- 請勿在旅館房間內同時使用熨斗與其它高瓦特電器用品 (例如：吹風機)，以避免保險絲燒斷。
- 定期檢查電線是否受損。
- 請將熨斗放置在平穩的水平面上使用。
- 熨斗的底盤可能會變得很燙，如果碰到可能會燙傷。
- 每當您熨燙完畢、清理熨斗、倒乾水箱的水或加水，或即使短暫離開熨斗時，請將蒸汽控制鈕設定到 O 的位置，將熨斗直立在其跟部上，並且將電源插頭從插座拔出。
- 本電器用品不作經常性使用。

#### 電磁波 (EMF)

本飛利浦產品符合電磁波 (Electromagnetic fields, EMF) 所有相關標準。只要使用方式正確並依照本使用手冊之說明進行操作，根據現有的科學研究資料，使用本產品並無安全顧慮。

### 第一次使用前

- 1 請撕下熨斗底盤上的任何貼紙或保護膜。
- 2 將熨斗加熱到最高溫度，並在一塊溼布上來回熨燙幾分鐘，以除去底盤上任何的殘留物。

### 使用前準備

#### 加水至水箱內

- 1 請確認產品並未插電，且蒸汽控制鈕設定在 O 的位置 (無蒸汽)。
  - 2 將注水口的蓋子打開。(圖 2)
  - 3 將自來水注滿到水箱最高刻度。(圖 3)
- 如果自來水質的硬度很高，我們建議您使用蒸餾水。

切勿注入超過「MAX」的水位指示。

請勿將香水、醋、澱粉、除水垢劑、熨燙添加劑或其他化學物質加入水箱中。

- 4 蓋上加水蓋 (可聽見喀噠聲)。(圖 4)

#### 設定溫度

- 1 關於適當的熨燙溫度，請檢查洗濯指示標籤。
  - ● 合成纖維 (例如壓克力纖維、尼龍、聚醯胺、聚酯纖維)
  - ● 絲
  - ●● 毛料
  - ●●● 棉、亞麻布

- 2 將溫度控制設定到所需的熨燙溫度。(圖 5)

- 3 將熨斗直立。(圖 6)

- 4 將電器插上電源。如果電器有接地插頭，將電源線插頭插入接地插座中。

- ▶ 溫度指示燈亮起，表示熨斗正在進行加熱。(圖 7)

- 5 當溫度指示燈熄滅時，請先稍待一會兒再開始熨燙。

#### 提示

- 假如衣物同時含有多種布料，請選擇最纖弱的纖維所適用的溫度 (也就是最低溫度) 來進行熨燙。例如，若衣物含有 60% 聚酯纖維和 40% 棉，則您應以聚酯纖維 (●) 適合的溫度來進行熨燙。
- 如果您不知道衣料是由哪一種纖維製成，請先在該衣料不起眼的部份試燙，以判斷適當的熨燙溫度。
- 絲織品、毛料和合成纖維：請熨燙布料的背面，以防止留下亮面印記。
- 容易留下亮面印記的布料，在熨燙時，切勿大力壓燙，並且應以單方向進行熨燙 (順著衣物上的絨毛紋理)。
- 請從需要最低溫的衣物開始熨燙，例如合成纖維製的衣物。

### 使用此產品

注意：第一次使用時，熨斗可能會產生一些煙霧，煙霧會在不久後消失。

#### 蒸氣熨燙

- 1 確認在水箱中有足夠的水量 (請參閱「使用前準備」單元的「加水至水箱內」小節)。

- 2 設定所需的熨燙溫度 (請參閱「使用前準備」單元的「設定溫度」章節)。(圖 5)

蒸氣熨燙只能在溫度設定為 ●●● 使用。

- 3 設定蒸汽控制到 ☺ 的位置。(圖 8)
- ▶ 到達設定溫度時，熨斗便會立即開始產生蒸汽。

#### 無蒸汽熨燙

- 1 設定所需的熨燙溫度 (請參閱「使用前準備」單元的「設定溫度」章節)。(圖 5)

- 2 將蒸汽控制鈕設定到 O 的位置 (無蒸汽)。(圖 9)

#### 強力蒸汽

此功能可產生強力蒸汽，消除非常頑強的皺褶。

- 1 確認在水箱中有足夠的水。
  - 2 設定所需的熨燙溫度 (請參閱「使用前準備」單元的「設定溫度」章節)。(圖 5)
- 強力噴射蒸汽功能只能在當溫度設定為 ●●● 使用。

- 3 按下並放開強力噴射蒸汽按鈕。(圖 10)

#### 不使用燙板熨燙

- 出門在外時，常常手邊沒有板熨燙可用。此時，您可以在平穩的平面上鋪一張大毛巾。(圖 11)
- 請確定表面可受熱與加濕。請勿使用玻璃或塑膠表面

#### 清潔

- 1 將熨斗直立。
- 2 將電源插頭從插座上拔除並讓熨斗冷卻至少 30 分鐘。
- 3 用微濕的布清潔本產品。

為保持底盤滑順，請避免底盤與金屬物品直接碰觸。禁止使用鋼絲絨、醋或其他化學物質清潔底盤。

### 收納

- 1 將蒸汽控制鈕設定到 O 的位置 (無蒸汽)。
  - 2 將熨斗直立。
  - 3 將電源插頭從插座上拔除並讓熨斗冷卻至少 30 分鐘。
  - 4 將水箱內的水倒光。(圖 12)
- 注意：水可能很燙。
- 5 將電源線捲繞在熨斗上。(圖 13)
  - 6 將本產品存放在收納袋中 (限特定機型)。

### 環境保護

- 本產品使用壽命結束時請勿與一般家庭廢棄物一併丟棄。請將該產品放置於政府指定的回收站，此舉能為環保盡一份心力。(圖 14)

### 保固與服務

若您需要相關服務或資訊，或是有任何問題，請瀏覽飛利浦網站，網址為 [www.philips.com](http://www.philips.com)，或聯絡當地的飛利浦客戶服務中心 (電話號碼可參閱全球保證書)。若您當地沒有客戶服務中心，請洽詢當地的飛利浦經銷商。

### 故障排除

本單元概述您使用本產品時最常遇到的問題。如果您無法利用以下資訊解決您遇到的問題，請聯絡您所在國家/地區的顧客服務中心。

問題	可能原因	解決方法
----	------	------

熨斗已插入插電，但是底盤仍是冷的。	電源連接有問題。	檢查電源線，插頭和插座。
-------------------	----------	--------------

	溫度控制鈕設定為 MIN。	請將溫度控制鈕設定至所需的溫度位置 (請參閱「使用前準備」單元的「設定溫度」小節)。
--	---------------	--

熨斗不會產生蒸汽。	水箱中的水量不足。	加水至水箱 (請參閱「使用前準備」章節的「水箱加水」)。
-----------	-----------	------------------------------

	蒸汽控制鈕已經設定到 O 的位置。	將蒸汽控制鈕設定到 ☺ 的位置 (請參閱「使用此電器」單元的「蒸汽熨燙」小節)。
--	-------------------	--

熨斗不夠熱且 (或特殊底盤) 防漏功能沒有作用。		設定適合蒸汽熨燙 (●●●) 的溫度。將熨斗直立，靜待溫度指示燈熄滅後再開始熨燙。
--------------------------	--	---

熨斗沒有產生強力蒸汽。	您在短時間內使用太多次強力噴射蒸汽功能。	請保持水平位置繼續熨燙，靜待一陣子之後，再使用強力噴射蒸汽功能。
-------------	----------------------	----------------------------------

熨斗不夠燙。		設定適合使用強力噴射蒸汽功能 (●●●) 的溫度。將熨斗直立，靜待溫度指示燈熄滅後再開始使用強力噴射蒸汽功能。
--------	--	---

熨燙時，水滴滴到衣料上。	您沒有把注水口的蓋子關好。	按壓加水蓋，直到聽到喀搭聲。
--------------	---------------	----------------

	您在溫度設定為 ●●● 以下時，使用強力噴射蒸汽功能。	請將溫度設定調至適合蒸汽熨燙的溫度 (●●●)。
--	-----------------------------	--------------------------

ภาษาไทย
<span></span>
บทบาท
<div> <div><div>ขอแสดงความยินดีที่คุณสั่งซื้อและยินดีต้อนรับผลิตภัณฑ์ของ Philips เพื่อให้คุณได้รับประโยชน์อย่างเต็มที่จากบริการที่ Philips มอบให้ โปรดลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ของคุณที่ <span>www.philips.com/welcome</span></div></div> <div> <div><div>ตัวชี้ไขบนกะทัดรัด นำหน้าเบา เตารีดเครื่องนี้จึงเหมาะที่สุดสำหรับงานรีดผ้าที่รวดเร็ว ให้คุณนำใส่กระเป่าเล็ก ๆ ขณะเดินทางได้</div></div> <div><div>เตารีดที่สามารถใช้งาน ได้กับแรงดันไฟฟ้าหลัก (110-120V/220-240V) เนื่องจากมีปุ่มปรับเลือกแรงดัน ไฟฟ้าตามต้องการ นอกจากนี้หากคุณต้องการซื้อปลั๊กอะแดปเตอร์ สามารถหาซื้อได้ตามร้านค้าตัวแทนของบริษัทฟิลิปส์, ศูนย์บริการ, แผนกต้อนรับของโรงแรม หรือร้านขายอุปกรณ์แอร์แวร์</div></div> </div> </div>

#### ส่วนประกอบ (รูปที่ 1)

- A ปุ่มเพิ่มพลังไอน้ำ
  - B ปุ่มควบคุมพลังไอน้ำ
  - C สัญลักษณ์ไฟแสดงอุณหภูมิพร้อมใช้งาน
  - D ฝาครอบช่องเติมน้ำ
  - E ช่องเติมน้ำ
  - F ปุ่มปรับเลือกระดับแรงดัน ไฟฟ้า
  - G ปุ่มปรับควบคุมอุณหภูมิ
  - H สายไฟ
  - I ตัวยับ
  - J แผ่นความร้อนและร่องรูดุม
- ไม่แสดง: กระเป่า (เฉพาะบางรุ่นเท่านั้น)

#### ข้อควรจำ

โปรดอ่านคู่มือผู้ใช้อย่างละเอียดก่อนใช้เครื่อง และเก็บไว้เพื่ออ้างอิงต่อไป

- อันตราย**
  - ไม่ควรมานำเตารีดจุ่มลงในน้ำ
- คำเตือน**
  - ควรปรับปุ่มเลือกแรงดันไฟฟ้าให้เรียบร้อยก่อนเสียบปลั๊กไฟ คุณสามารถปรับเลือกแรงดันไฟฟ้าได้โดยใช้เหรียญ ริเช็ดปรับปรับเลือกระดับแรงดันไฟฟ้าไปที่ตำแหน่ง 220/240V ทุกครั้งหลังใช้งาน ซึ่งจะป้องกันมิให้เกิดความเสียหาย หากคุณเสียบปลั๊กเตารีด ไม่ตรงกับแรงดันไฟฟ้าที่กำหนด
  - ห้ามใช้งานเตารีดหากพบว่ามีปลั๊กไฟ สายไฟ หรือตัวเครื่องเกิดชำรุดเสียหาย, หรือหากเตารีดไอน้ำตกกระแทกหรือมีรอยรูด
  - หากสายไฟชำรุด ควรนำไปเปลี่ยนที่บริษัทฟิลิปส์ หรือศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตจากฟิลิปส์ หรือบุคคลที่ผ่านการอบรมจากฟิลิปส์ดำเนินการเปลี่ยนให้เพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายที่อาจเกิดขึ้นได้
  - ห้ามเสียบปลั๊กไฟทิ้งไว้
  - ไม่ควรให้บุคคล (รวมทั้งเด็กเล็ก) ที่มีสภาพร่างกายไม่แข็งแรงหรือสภาพจิตใจไม่ปกติ หรือขาดประสบการณ์และความรู้ความเข้าใจ นำผลิตภัณฑ์นี้ไปใช้งาน เว้นแต่จะอยู่ในการควบคุมดูแลหรือได้รับคำแนะนำในการใช้งานโดยผู้ที่รับผิดชอบในด้านความปลอดภัย
  - เด็กเล็กควรได้รับการดูแลเพื่อป้องกันไม่ให้เด็กนำผลิตภัณฑ์นี้ไปเล่น
  - ไม่ควรให้สายไฟสัมผัสโดนแผ่นความร้อนของเตารีด

#### ข้อควรระวัง

- หากเตารีดมาพร้อมกับปลั๊กไฟแบบต่อสายดินเรียบร้อยแล้ว สามารถเสียบปลั๊กไฟเข้ากับตัวรับที่ต่อสายดินได้ทันที
- ควรใช้ปลั๊กอะแดปเตอร์ หากปลั๊กไฟหลักไม่ตรงกับตัวรับในประเทศนั้นๆ หากเตารีดมาพร้อมกับปลั๊กไฟแบบต่อสายดินเรียบร้อยแล้ว ให้ใช้ปลั๊กอะแดปเตอร์แบบต่อสายดินนั้น
- ห้ามเสียบปลั๊กไฟเตารีดเข้ากับเต้ารับของเครื่องโกนหนวด
- ห้ามใช้เตารีดในห้องพักของโรงแรมพร้อมกับเครื่องใช้ไฟฟ้าที่ใช้แรงดันไฟสูง (เช่น ไดร์เป่าผม) เพื่อหลีกเลี่ยงปัญหาพิวส์ขาด
- หมั่นตรวจสอบสายไฟให้อยู่ในสภาพปกติ เพื่อหลีกเลี่ยงการชำรุด
- วางแผนใช้งานเตารีดบนพื้นที่ยเรียบและมั่นคงเท่านั้น
- แผ่นความร้อนของเตารีดมีความร้อนสูง อาจทำให้ผิวหนังไหม้พองได้หากสัมผัสโดน
- เมื่อรีดผ้าเสร็จ หรือหลังทำความสะดวกเตารีด หรือเติมน้ำ หรือหน้าออกจากแท่ง รวทั้งปล่อยเตารีดเสียบปลั๊กทิ้งไว้สักครู่ ควรเลื่อนปุ่มควบคุมไอน้ำมาที่ตำแหน่ง **○** ตั้งเตารีดขึ้นแล้วถอดปลั๊กไฟเตารีดออก
- เครื่องใช้ไฟฟ้านี้ไม่เหมาะสำหรับการใช้งานอย่างสม่ำเสมอ

#### Electromagnetic fields (EMF)

ผลิตภัณฑ์ของฟิลิปส์ ได้มาตรฐานด้านคลื่นแม่เหล็ก ไฟฟ้า (EMF) หากมีการใช้งานอย่างเหมาะสมและสอดคล้องกับคำแนะนำในคู่มือนี้ คุณสามารถใช้ผลิตภัณฑ์ได้อย่างปลอดภัยตามข้อพิสูจน์ทางวิทยาศาสตร์ในปัจจุบัน

#### ก่อนใช้งานครั้งแรก

- ลอกสติ๊กเกอร์ หรือแผ่นฟอยล์ที่หุ้มแผ่นทำความร้อนออก
- เมื่อปล่อยเตารีดร้อนจนสูงสุดแล้ว วางเตารีดลงบนผ้าที่เปียกชื้นสักครู่ เพื่อกำจัดสิ่งสกปรกที่ตกค้างออกจากแผ่นความร้อน

#### การเตรียมตัวก่อนใช้งาน

#### การเติมน้ำลงในแท่งค้ด

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าถอดปลั๊กแล้วและปุ่มควบคุมพลังไอน้ำตั้งไว้ที่ **○** (ไม่มีไอน้ำ)
- เปิดฝ้าครอบช่องเติมน้ำออก (รูปที่ 2)
- เติมน้ำลงในแท่งค้ดจนถึงขีดระดับสูงสุด (รูปที่ 3) หากน้ำระปาท่คุณใช้กระต้ำมก เราขอแนะนำให้ใช้น้ำกลั่นแทน

#### ห้ามเติมน้ำสูงกว่าระดับ MAX

**ห้ามใส่น้ำหอม, น้ำส้มสายชู, แป้ง, สารกำจัดตะกอน, ผลิตภัณฑ์สำหรับรีดผ้าหรือสารเคมีอื่นๆ ลงในแท่งค้ดน้ำ**

- ปิดฝ้าครอบช่องเติมน้ำ (ตั้งคลิก) (รูปที่ 4)

#### การตั้งอุณหภูมิ

- ตรวจสอบอุณหภูมิที่เลือก เพื่อให้ทราบถึงอุณหภูมิที่เหมาะสมในการรีด
  - ผ้าใยสังเคราะห์ (เช่น อะคริลิก, โนลอน, โพลีเอไมด์, โพลีเอสเตอร์)
  - ผ้าไหม
  - ผ้าขนสัตว์
  - ผ้าฝ้าย, ผ้าลินิน
- ตั้งปุ่มควบคุมอุณหภูมิในการรีดให้ตรงตามความเหมาะสม (รูปที่ 5)
- ตั้งเตารีดขึ้น (รูปที่ 6)
- เสียบปลั๊กไฟเครื่อง หากเตารีดมีปลั๊กไฟแบบต่อสายดิน เสียบปลั๊กไฟในเต้ารับที่ต่อสายดินไว้เรียบร้อยแล้ว
  - เมื่อเตารีดมีความร้อนได้ก็เรียบร้อยแล้ว สัญลักษณ์ไฟแสดงอุณหภูมิพร้อมใช้งานจะสว่างขึ้น (รูปที่ 7)
- ควรรอสัญญาณไฟแสดงอุณหภูมิดับลงก่อนเริ่มรีดผ้า

#### ข้อแนะนำเพิ่มเติม

- หากถอดรีดผ้าหลากหลายประเภท ควรเลือกปรับอุณหภูมิที่เหมาะสมกับผ้าเนื้อบางเบามากที่สุด คือ ใช้ระดับอุณหภูมิต่ำที่สุด ยกตัวอย่างเช่น เนื้อผ้าที่มีส่วนผสมของโพลีเอสเตอร์ 60% และผ้าฝ้าย 40% ต้องปรับระดับอุณหภูมิไปที่ชนิดของผ้าประเภทโพลีเอสเตอร์ (●)
- หากคุณไม่ทราบชนิดของเส้นใยหรือเนื้อผ้า ให้เลือกอุณหภูมิที่ถูกต้องในการรีด ด้วยการורสีส่วนใดส่วนหนึ่งของเสื้อผ้าตัวนั้น ณ จุดที่ไม่สามารถมองเห็นได้ขณะสวมใส่
- สำหรับผ้าไหม ผ้าขนสัตว์และเส้นใยสังเคราะห์ ให้กลับตะเข็บรีดด้านใน เพื่อป้องกันผ้าขึ้นเงา
- เนื้อผ้าที่ขึ้นเงาจะครีดยกไปในแนวเดียวกัน (รีดไปตามขนอ่อนบนเนื้อผ้า) ขณะเดียวกันควรกดทับลงบนเนื้อผ้าเบาๆ
- เริ่มรีดผ้าด้วยระดับอุณหภูมิที่ต่ำสุด โดยเริ่มจากรีดผ้าใยสังเคราะห์ก่อน

#### การใช้งาน

*หมายเหตุ: อาจมีควันออกจากเตารีดเมื่อใช้เตารีดเป็นครั้งแรก ควันจะหายไปเองเมื่อเวลาผ่านไปประยชน์หนึ่ง*

#### เตารีดไอน้ำ

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่ามีน้ำในแท่งค้ดเพียงพอ (ดูที่บท 'การเตรียมตัวก่อนใช้งาน' ในส่วน 'การเติมน้ำในแท่งค้ดน้ำ')
  - เลือกระดับอุณหภูมิที่แนะนำไว้ (ดูได้จากบท 'การเตรียมตัวก่อนใช้' หัวข้อ 'การตั้งอุณหภูมิ') (รูปที่ 5) สามารถรีดผ้าด้วยไอน้ำได้ตามอุณหภูมิที่ตั้งไว้เท่านั้น ●●●
  - ตั้งค่าปุ่มควบคุมไอน้ำไปที่ตำแหน่ง **☺** (รูปที่ 8)
    - เตารีดมีใช้พลังไอน้ำทันทีที่ถึงระดับอุณหภูมิที่ตั้งไว้
- การรีดโดย ไม่ใช้พลังไอน้ำ**

- เลือกระดับอุณหภูมิที่แนะนำไว้ (ดูได้จากบท 'การเตรียมตัวก่อนใช้' หัวข้อ 'การตั้งอุณหภูมิ') (รูปที่ 5)
- ปรับปุ่มควบคุมพลังไอน้ำไปที่ตำแหน่ง **○** (ไม่มีพลังไอน้ำ) (รูปที่ 9)

<b>ปัญหา</b>	<b>สาเหตุ</b>	<b>การแก้ปัญหา</b>
เสียบปลั๊กไฟเตารีดเรียบร้อยแล้ว แต่แผ่นความร้อนไม่ร้อน	มีปัญหาเกี่ยวกับการต่อสายไฟ	ตรวจสอบสายไฟ ปลั๊ก และเต้ารับบนผนัง
	ปุ่มควบคุมอุณหภูมิตั้งอยู่ที่ MIN	ให้ปรับปุ่มควบคุมอุณหภูมิไปยังตำแหน่งที่ต้องการ (ดูได้จากบท 'การเตรียมตัวก่อนใช้งาน' หัวข้อ 'การตั้งอุณหภูมิ')
เตารีดไม่ผลิตไอน้ำ	มีน้ำในแท่งค้ดไม่เพียงพอ	เติมน้ำในแท่งค้ดน้ำ (ดูที่บท 'การเตรียมการก่อนใช้งาน' ในส่วน 'การเติมน้ำในแท่งค้ดน้ำ')

ปุ่มควบคุมพลังไอน้ำอยู่ที่ <b>○</b>		ปรับระดับพลังไอน้ำไปที่ตำแหน่ง <b>☺</b> (ดูได้จากบท 'การใช้งานเตารีด' หัวข้อ 'การรีดด้วยพลังไอน้ำ')
เตารีดร้อนไม่เพียงพอ และ/หรือเปิดใช้ฟังก์ชันควบคุมหยดน้ำ		ตั้งอุณหภูมิการรีดที่อุณหภูมิที่เหมาะสมสำหรับการรีดด้วยไอน้ำ (●●●) ตั้งเตารีดขึ้น และรอนจนกระทั่งสัญญาณไฟแสดงอุณหภูมิพร้อมใช้งานดับลงจนเริ่มรีดผ้า
เตารีด ไม่สร้างพลังไอน้ำพิเศษ	คุณใช้ฟังก์ชันเพิ่มพลังไอน้ำบ่อยเกินไปภายใต้ระยะเวลาสั้นๆ	ควรรีดในตำแหน่งแนวอนสักระยะ ก่อนใช้ฟังก์ชันพลังไอน้ำพิเศษอีกครั้ง
เตารีดร้อนไม่เพียงพอ		ตั้งค่าอุณหภูมิการรีดที่สามารถใช้งานฟังก์ชันเพิ่มพลังไอน้ำได้ (●●●) ตั้งเตารีดขึ้นแล้วรอนกว่าสัญญาณไฟอุณหภูมิพร้อมใช้งานดับลง ก่อนเริ่มใช้งานฟังก์ชันเพิ่มพลังไอน้ำ
น้ำหยดลงบนเนื้อผ้าขณะรีดผ้า	คุณยังไม่ได้ปิดฝ้าช่องเติมน้ำให้สนิท	กดฝ้าปิดที่ช่องเติมน้ำลง จนได้ยินเสียงดังคลิก
	คุณใช้ฟังก์ชันเพิ่มพลังไอน้ำที่อุณหภูมิต่ำกว่า ●●●	ตั้งค่าอุณหภูมิการรีดให้เหมาะกับการรีดผ้าโดยใช้พลังไอน้ำ (●●●)

<b>เพิ่มพลังไอน้ำ</b>	
พลังไอน้ำจะเพิ่มพลังไอน้ำพิเศษเพื่อช่วยขจัดรอยยับที่รีดยากได้	
<b>1</b>	ตรวจสอบให้แน่ใจว่ามีน้ำในแท่งค้ดเพียงพอ
<b>2</b>	เลือกระดับอุณหภูมิที่แนะนำไว้ (ดูได้จากบท 'การเตรียมตัวก่อนใช้' หัวข้อ 'การตั้งอุณหภูมิ') (รูปที่ 5) สามารถใช้ฟังก์ชันไอน้ำพิเศษได้เฉพาะในระดับอุณหภูมิที่ตั้งไว้ ●●●
<b>3</b>	กดแล้วปล่อยปุ่มเพิ่มพลังไอน้ำ (รูปที่ 10)
<b>การรีดผ้าโดยไม่ใช้โต๊ะรองรีด</b>	
-	เมื่อคุณเดินท่างมักจะไม่มีโต๊ะรองรีด ในกรณีนี้ ให้ใช้ผ้าเช็ดตัววางบนพื้นเบาแทนการใช้โต๊ะรองรีด (รูปที่ 11)
-	พื้นโต๊ะที่ใช้งานควรทนต่อความร้อนและવાມขึ้น ห้ามใช้บนพื้นกระเบื้องหรือพลาสติก

#### การทำความสะดวก

- ตั้งเตารีดขึ้น
- ถอดปลั๊กไฟออกจากเต้ารับแล้วปล่อยเตารีดทิ้งไว้ให้เย็นลงอย่างน้อย 30 นาที
- ใช้ผ้าชุบน้ำบิดพอหมาดเช็ดทำความสะอาดตัวเครื่อง

**เพื่อให้แผ่นความร้อนเรียบขึ้น ควรหลีกเลี่ยงการสัมผัสที่รุนแรงกับโลหะ ไม่ควรใช้แผ่นใยขัดถู, น้ำส้มสายชู หรือสารเคมีใดๆ ทำความสะอาดแผ่นความร้อน**

#### การจัดเก็บ

- ปรับปุ่มควบคุมพลังไอน้ำไปที่ตำแหน่ง **○** (ไม่มีพลังไอน้ำ)
- ตั้งเตารีดขึ้น
- ถอดปลั๊กไฟออกจากเต้ารับแล้วปล่อยเตารีดทิ้งไว้ให้เย็นลงอย่างน้อย 30 นาที
- เก็บน้ำออกจากแท่งค้ด (รูปที่ 12)

*หมายเหตุ: น้ำอาจร้อนเกินไว้*

- ห้ามพันสายไฟรอบตัวเครื่อง (รูปที่ 13)
- จัดเก็บเตารีดลงในกระเป๋าสำหรับจัดเก็บ (เฉพาะบางรุ่นเท่านั้น)

#### สภาพแวดล้อม

- ห้ามตั้งเครื่องร่วมกับขยะในครัวเรือทั่วไป เมื่อเครื่องหมดอายุการใช้งานแล้ว ควรทิ้งในถังขยะสำหรับรีไซเคิลไปใช้ใหม่ได้ (รีไซเคิล) เพื่อช่วยรักษาสิ่งแวดล้อมที่ดี (รูปที่ 14)

#### การรับประกันและการบริการ

หากคุณต้องการขอรับบริการ ต้องกรหาทราบข้อมูล หรือมีปัญหา โปรดเข้าชมเว็บไซต์ของ Philips ได้ที่ www.philips.com หรือติดต่อศูนย์บริการดูแลลูกค้าของบริษัท Philips ในประเทศของคุณ (หมายเลขโทรศัพท์ของศูนย์บริการฯ อยู่ในเอกสารแผ่นพับเกี่ยวกับการรับประกันทั่วโลก) หากในประเทศของคุณไม่มีศูนย์บริการ โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายผลิตภัณฑ์ของบริษัท Philips ในประเทศ

#### การแก้ปัญหา

ในหัวข้อนี้ ได้รวบรวมปัญหาทั่วไปที่เกี่ยวข้องกับเตารีดซึ่งคุณอาจพบได้ หากยังไม่สามารถแก้ไขปัญหตามข้อมูลด้านล่างที่ใหม่ได้ กรุณาติดต่อศูนย์บริการลูกค้าในประเทศไทยของคุณ